

Having taken note of the observations of the Administering Authority concerned (T/365) which stated that it was bound by the Convention of Saint-Germain-en-Laye of 1919, the purpose of which was to prevent the spread of the trade in liquor, and which stated also that the transfer of Krachi to the Southern Section could not entail any relaxation of these restrictions,

The Trusteeship Council

Decides that under the circumstances no action by the Council is called for on this question;

Invites the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

*Twenty-eighth meeting,
17 July 1950.*

269 (VII). Question of co-operative societies as raised in certain petitions concerning Togoland under British administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its seventh session, in consultation with the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland as the Administering Authority concerned, which designated Mr. D. A. Sutherland as special representative, those parts of the following petitions which raise the question of co-operative societies:

(1) Petition from the Convention Peoples' Party, Upper Trans-Volta Region (T/Pet.6/115),

(2) Petition from the Conference of Farmers of Togoland under United Kingdom Trusteeship (T/Pet.6/15 and Add.1),

Having taken note of the statement of the special representative that there was nothing to prevent the inhabitants of the Territory from forming co-operative societies and that their creation had for the past twenty or thirty years been encouraged, both officially and unofficially, by the administrations of Togoland and the Gold Coast,

The Trusteeship Council

Expresses the hope that the Administering Authority will continue to foster the creation and the development of co-operative societies;

Invites the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

*Twenty-eighth meeting,
17 July 1950.*

270 (VII). Question of Native herbal medicine as raised in certain petitions concerning Togoland under British administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its seventh session, in consultation with the United Kingdom of Great

Ayant pris acte des observations de l'Autorité chargée de l'administration du Territoire en question (T/365) qui a fait connaître qu'elle était liée par la Convention signée à Saint-Germain-en-Laye en 1919, dont l'objet était d'empêcher le commerce de l'alcool de se répandre et, aussi, que le rattachement de Krachi à la région Sud ne saurait entraîner aucun relâchement de ces restrictions,

Le Conseil de tutelle

Decide que cette question n'appelle aucune mesure de la part du Conseil;

Invite le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

*Vingt-huitième séance,
17 juillet 1950.*

269 (VII). Question des coopératives soulevée dans certaines pétitions concernant le Togo sous administration britannique

Agissant en vertu de l'Article 87 b de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné à sa septième session, en consultation avec le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, laquelle a désigné M. D. A. Sutherland comme représentant spécial, les passages des pétitions ci-après qui soulèvent la question des coopératives:

1) Pétition du *Convention Peoples' Party — Upper Trans-Volta Region* (T/Pét.6/115),

2) Pétition de la *Conference of Farmers of Togoland under United Kingdom Trusteeship* (T/Pét.6/15 et T/Pét.6/15/Add.1),

Ayant pris acte de la déclaration du représentant spécial qui a fait connaître que rien n'empêche les habitants du Territoire de créer des sociétés coopératives et, depuis vingt ou trente ans, l'administration, tant au Togo que dans la Côte-de-l'Or encourage, à titre à la fois officiel et officieux, la création de ces sociétés,

Le Conseil de tutelle

Exprime l'espoir que l'Autorité chargée de l'administration continuera à encourager la création et le développement des sociétés coopératives;

Invite le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

*Vingt-huitième séance,
17 juillet 1950.*

270 (VII). Question du traitement traditionnel indigène par les plantes soulevée dans certaines pétitions concernant le Togo sous administration britannique

Agissant en vertu de l'Article 87 b de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné à sa septième session, en consultation avec le Royaume-Uni de Grande-Bretagne